

Sa ou bezwen pou ranpli fòm Aplikasyon pou jwenn Èd Anplis avèk depans medikaman sou preskripsyon ki kouvri nan plan Medicare

2011



Sekirite Sosyal ak *Sant pou Sèvis Medicare & Medicaid* ap travay ansanm pou fè ou jwenn Èd Anplis pou depans medikaman sou preskripsyon yo ki kouvri nan plan Medicare w la. Si resous ak revni w yo pa anpil, ou ka kalifye pou Èd Anplis pou depans, tankou—prim asirans pa mwa, dediktib chak ane ak kopeman pou medikaman sou preskripsyon—ki gen rapò ak yon plan Medicare pou medikaman sou preskripsyon. Pou chèche konnen si ou kalifye, Sekirite Sosyal ap bezwen konnen kantite lajan ou genyen kòm ekonomi, kantite lajan ou genyen nan investisman, valè byen imobilye ou (san konte kay ou), ak revni w. Si w marye e w ap viv ansanm avèk mari oswa madanm ou, n ap bezwen enfòmasyon sou nou toulède.

Pou kalifye pou jwenn Èd Anplis:

- Se pou w abite nan youn nan 50 Eta yo oswa nan Distrik Columbia;
- Resous ou yo pa dwe depase limit \$12,640 pou yon moun (\$25,260 pou 2 moun marye k ap viv ansanm). Resous yo gen ladan yo bagay tankou kont labank, aksyon, ak obligasyon. Nou **p ap** konsidere kay ou, machin ou, ak nenpòt polis asirans vi kòm resous; e
- Revni anyèl ou pa dwe depase limit \$16,335 pou yon moun (\$22,065 pou 2 moun marye k ap viv ansanm). Menm si revni anyèl ou pi wo, ou ka jwenn kèk èd kanmèm avèk prim pa mwa w yo, dediktib chak ane yo, ak kopeman pou medikaman sou preskripsyon w yo. Men kèk egzanp kote revni w ka pi wo, epitou si oumenm oswa mari/madanm ou:
 - Ap sipòte lòt manm fanmi an k ap viv avèk ou;
 - Ap touche lajan nan travay; oswa
 - Ap viv nan peyi Alaska oswa nan Awaysi.

Sa ou dwe konnen

Pou aplike pou Èd Anplis, se pou w ranpli fòm Sekirite Sosyal la ki se *Aplikasyon pou jwenn Èd Anplis avèk depans medikaman sou preskripsyon ki kouvri nan plan Medicare la* (Fòm SSA-1020). Fèy kalkil w ap jwenn palòtbò paj la ka ede w deside si w elijib e li ka ede w ranpli aplikasyon an pou Èd Anplis la. Fèy kalkil la se **pa** yon aplikasyon li ye. Pou prepare pou sa:

- Idantifye tout byen ou posede poukont ou, tout byen ou posede avèk mari oswa madanm ou, oswa tout byen ou posede avèk yon lòt moun, men pa konsidere kay ou, machin ou, plas ou gen nan simityè, oswa polis asirans vi w, oswa byen pèsònèl ou.
- Revize tout revni w yo.
- Rasanble dosye w yo alavans pou pa pèdi tan.

Men kèk dokiman k ap ede w pare davans:

- Etadkont ki montre balans ki nan kont ou gen labank, nan kredi inyon oswa nan lòt enstitisyon finansyè;
- Etadkont pou investisman yo;
- Sètifika pou aksyon;
- Deklarasyon revni (inkòm taks);
- Lèt ki deklare pansyon y ap resevwa; epi
- Souch chèk travay.

Kouman ajans Leta yo ka ede w avèk depans Medicare yo?

Lè ou soumèt aplikasyon w lan pou Èd Anplis, ou ka kòmanse pwosis aplikasyon w lan pou Pwogram Ekonomi Medicare (Medicare Savings Program)—pwogram Leta ki ede avèk lòt depans Medicare. Sekirite Sosyal pral voye enfòmasyon an bay Eta kote w rete a, amwenske ou di nou pou n pa fè sa, sou aplikasyon pou Èd Anplis la. Eta kote w rete a pral kontakte w pou ede w aplike pou Pwogram Ekonomi Medicare la.

Kouman èske ou ka jwenn plis enfòmasyon?

Pou plis enfòmasyon sou fason pou jwenn Èd Anplis avèk depans medikaman sou preskripsyon ki kouvri nan plan Medicare w la, ale sou sit entènèt la, nan **www.socialsecurity.gov/extrahelp** oswa rele Sekirite Sosyal nan nimewo **1-800-772-1213** (TTY [pou moun ki soud oswa bèbè] **1-800-325-0778**).

Ou kapab aplike sou entènèt pou Èd Anplis, nan **www.socialsecurity.gov/extrahelp**; rele Sekirite Sosyal nan **1-800-772-1213** (TTY [pou moun ki soud

oswa bèbè]1-800-325-0778) pou aplike pa telefòn oswa pou w mande yo voye yon aplikasyon ba ou pa lapòs; oswa al aplike nan biwo Sekirite Sosyal ki bò lakay ou a. Gen anplwaye Sekirite Sosyal ki disponib pou ede w ranpli aplikasyon w lan.

Pou jwenn plis enfòmasyon sou Pwogram Ekonomi Medicare, sou plan Medicare pou medikaman sou preskripsyon, sou kouman pou anwole nan yon plan, oswa pou mande yon kopi manyèl *Medicare & Ou (Medicare & You)* tanpri, ale sou sit entènèt la, nan www.medicare.gov oswa rele nan **1-800-MEDICARE (1-800-633-4227; TTY [pou moun ki soud oswa bèbè] 1-877-486-2048)**. Lè w rele, ou ka mande enfòmasyon sou kouman pou

kontakte Pwogram Asistans pou Asirans Sante Leta (State Health Insurance Assistance Program: SHIP). Pwogram SHIP ou a ka ede w avèk plan Medicare pou medikaman sou preskripsyon w lan. Epiou, ou kapab jwenn enfòmasyon sou kouman pou kontakte SHIP lokal ou a nan manyèl Medicare w la oswa ou ka jwenn enfòmasyon an sou entènèt nan www.medicare.gov/contacts/organization-search-criteria.aspx.

Nou bezwen konnen enfòmasyon sou resous ak revni ou (ak sou resous ak revni mari oswa madanm ou, si w marye epi n ap viv ansanm):

Resous	Valè
Kont labank, avèk tou kont kouran, kont-depay ak sètifika depo	\$ _____
Aksyon, obligasyon, bon kès, fon komen plasman, kont retrèt endividyèl (IRA) oswa lòt envestisman	\$ _____
Lajan kach yo gen lakay yo oswa nenpòt lòt kote	\$ _____
Nenpòt byen imobilye apade kay kote w rete a	\$ _____

Revni	Kantite lajan pa mwa
Benefis Sekirite Sosyal	\$ _____
Benefis retrèt pou travay nan chemennfè	\$ _____
Benefis ansyen konbatan	\$ _____
Lòt pansyon oswa peman anyèl	\$ _____
Pansyon alimantè	\$ _____
Revni nèt yo kolekte nan lwaye (apre dediksyon ak peman enpo)	\$ _____
Konpansasyon pou aksidan nan travay	\$ _____
Lòt revni (peman pou dedomajman nan ka andikap yon etablisman prive oswa leta peye)	\$ _____

Revni	Montan anyèl
Salè	\$ _____
Revni nèt (apre dediksyon ak peman enpo) yo fè si yo gen pwòp biznis yo	\$ _____

Ou ka chwazi pou yon moun ede w lè w ap regle afè w nan Sekirite Sosyal. N ap travay avèk moun nan menm jan nou ta travay avèk ou.